



ROZHOVOR

David Vávra byl
hostem Lázní
Aurora

STR. 8-10



LÁZNĚ NABÍZEJÍ

Výhody
věrnostního
programu Sphere

STR. 7



LÁZEŇSKÁ POHODA

01

LEDEN 2021
ROČNÍK XIV.



Libor Sváček, MCU vydavatelství

LÁZNĚ

Novoroční přání
jednatelů lázní
Viléma Kahouna

STR. 3

PROCEDURY

Indická antistresová
masáž a slatinná
dvojvana

STR. 11, 12

NAPIŠTE SI

Katalog relaxačních
pobytů 2021 rádi
zašleme

STR. 14

SPECIÁLNÍ NABÍDKA

20% sleva na pobyty
v lednu a další
výhody

STR. 16

MEDAILONEK

Vzpomínka
na Josefa
Novotného

V říjnu loňského roku nás navždy opustil Josef Novotný, který byl dlouhých 31 let zaměstnancem třeboňských lázní a pracoval na časování procedur v Lázních Aurora.

Za tu dobu pod jeho rukama prošlo několik set tisíc lázeňských klientů, kterým právě on časoval jejich léčebné či relaxační procedury a nepřímo tak ovlivňoval jejich příjemný lázeňský pobyt, ať již se jednalo o klienty na komplexní nebo příspěvkové lázeňské péči či zda šlo o samoplátce. Každému se snažil, v rámci provozních možností, maximálně vyhovět a naordinované procedury poskládat tak, aby byly především účinné, a zároveň aby vyhovovaly i přáním klientů.

Mezi kolegy byl velmi oblíbený pro svůj osobitý humor i dar výřečnosti, ale zároveň svůj profesionální přístup. Jeho usměvavá tvář s charakteristickým knírkem a jiskrou v očích nám všem bude chybět. <

Aktuální
informace na:

www.laznetrebon.cz

facebook.com/lazne.aurora

facebook.com/bertiny.lazne.trebon

VÝZNAMNÉ OCENĚNÍ

Třeboňské lázně obdržely
Národní cenu Spokojený
zákazník

MARTINA HERCHOVÁ, PR MANAŽER

Slatinné lázně Třeboň s.r.o. získaly za rok 2020 Národní cenu českých spotřebitelů – Spokojený zákazník. Toto ocenění každoročně uděluje Sdružení českých spotřebitelů. V letošním roce bylo oceněno celkem 72 firem v 10 kategoriích. Na hodnocení se podíleli hodnotitelé z řad spotřebitelů, akademické sféry, profesních komor a svazů, veřejné správy a samosprávy a nezávislých expertů. Přiznání této ceny a značky vyjadřuje, že subjekt, který ocenění získal, poskytuje služby na vysoké úrovni v souladu s vysokým očekáváním spotřebitele, a to jak s přihlédnutím k jejich kvalitě a bezpečnosti, tak i s přihlédnutím k inovacím a stále se zvyšujícím potřebám spotřebitelů. Své služby zároveň oceněný subjekt poskytuje s nadstandardní odbornou úrovní.

Třeboňské lázně dlouhodobě cílí na poskytování vysoce kvalitního produktu. Naše služby neustále inovujeme a zlepšujeme s přihlédnutím



SDRUŽENÍ ČESKÝCH SPOTŘEBITELŮ, z.ú.
CZECH CONSUMER ASSOCIATION
www.konzument.cz



ke zpětné vazbě od vás, našich klientů. Proto nás tato cena těší dvojnásob. Je to ocenění naší dlouholeté snahy o spokojeného klienta a především ocenění všech zaměstnanců Slatinných lázní Třeboň, díky jejichž kvalitě a se srdcem odváděné práci jsme ocenění získali. <

Testování Covid

Od ledna 2021 přijímáme ve 4. a 5. stupni PES (Protiepidemický systém ČR) pouze klienty s negativním testem na koronavirus, případně klienty s potvrzením o proděláním infekčního onemocnění COVID-19.

Potvrzení o negativním výsledku testu, ne starším než 5 dní, či potvrzení od lékaře nebo

hygienické stanice o proděláním infekčního onemocnění COVID-19 během předchozích tří měsíců před nástupem do lázní předáte při vstupu do budovy pracovníkovi recepcce. V případě, že nepředložíte žádné z výše uvedených potvrzení, můžete se ihned po příjezdu nechat bezplatně otestovat přímo v lázních. <

NOVOROČNÍ PŘÁNÍ JEDNATELE LÁZNÍ VILÉMA KAHOUNA

Naším lázním přeji plný dům

Vážení čtenáři Lázeňské pohody, milí hosté,

rozloučili jsme se s rokem 2020, který přinesl nám všem, tedy i třeboňským lázním, mnoho nepoznaného, specifického a nového. Především jsme v první polovině roku dokončili rozsáhlý projekt rekonstrukce a modernizace Bertiných lázní. Na konci měsíce května jsme přivítali první klienty. Z ohlasů na realizovanou proměnu pokojů, jídelen i restauračních provozů mohu konstatovat, že se záměr zvýšit poskytovaný komfort a úroveň služeb podařil. Během uplynulého roku jsme se všichni museli naučit vyrovnávat s novými situacemi, úkoly, výzvami, které byly spojené s pandemií koronaviru. Lázně byly dokonce na několik týdnů uzavřeny, bez jediného klienta, což bylo neuvěřitelně deprimující, něco, co v historii nepamatujeme.



Při této příležitosti Vám chci, našim klientům a zaměstnancům, vyjádřit obdiv a poděkování.

Klientům za to, že i v tomto nelehkém období nám zachovávali přízeň. Je to největší ocenění naší práce. Budeme velice rádi, když se k nám rozhodnete znovu přijet. I proto pracujeme na zlepšování a inovaci našich služeb. Spokojenost klientů je patrná z počtu držitelů karet našeho věrnostního systému, který dosáhl 25 tisíc. Chceme být také lázními bezpečnými. Kontinuálně pracujeme s nastavením efektivních protiepidemických opatření tak, abyste se u nás cítili především bezpečně.

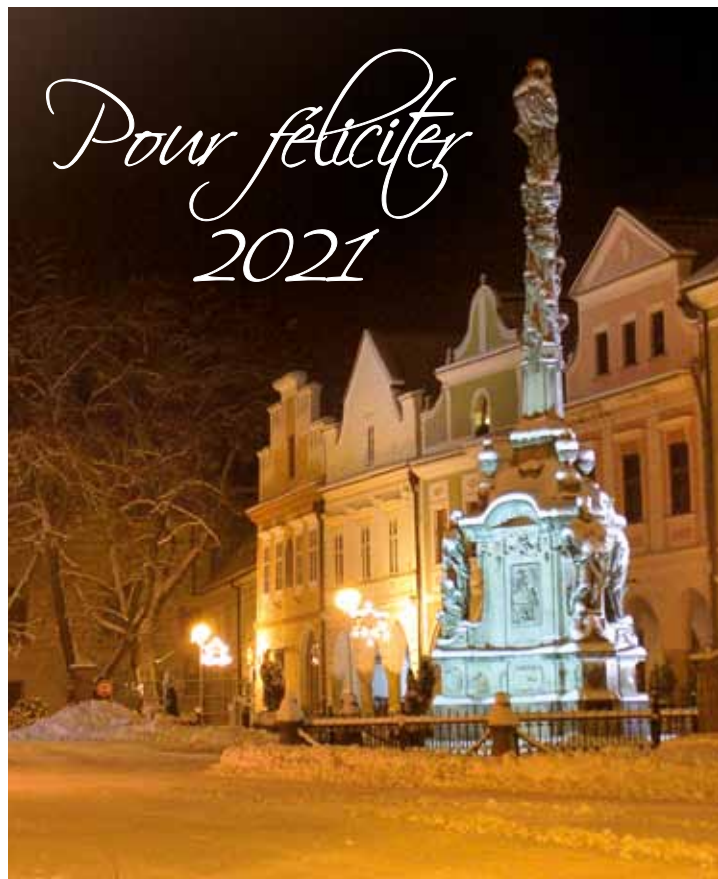
Zaměstnancům děkuji za jejich kvalitně a zodpovědně odvedenou práci, které dávají i kus svého srdce. Bez nich by třeboňské lázně nebyly třeboňskými lázními.

Rok 2020 byl pro všechny velmi náročný. Prověřil naši odolnost a schopnost přizpůsobit se. I přes masivní propad výnosů jsme drželi plnou zaměstnanost a pozitivní hospodaření. Rok 2021 by měl být podle astrologie přelomový. Měl by do našich životů přinést nový

začátek. Každý si v tom najde své. Pro mě osobně, a věřím, že mohu mluvit i za celý tým třeboňských lázní, to znamená věru, že tento rok bude představovat zlom v boji s koronavirem. Každoročně se snažíme přinášet nové služby i přímo pro Vás. Bude se jednat o otevření venkovního wellnesscentra v Lázních Aurora. Pět bazénů s vyhřívanou vodou je jistě motivační pozvánkou k poznání naší inovace.

Je tradicí, že do nového roku se vyslovují různá přání. Dovolte mi tedy, abych i já vyslovil několik přání. Naším lázním přeji plný dům. Vám přeji pevné zdraví, spokojenost, pochope-ní, radost ze života a pohodu v našich lázních s LÁZEŇSKOU POHODOU. <

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.,
jedenatel Slatinných lázní
Třeboň s.r.o.



UPOZORNĚNÍ

Lednový provoz bazénů, saun a fitness



Lázně Aurora

Wellnesscentrum Aqua viva a jeho provoz, tedy bazén, sauna a fitness, jsou s ohledem na aktuální krizová opatření pro veřejnost zcela uzavřeny. Sauna a parní kabina jsou uzavřeny i pro ubytované klienty.

OTEVÍRACÍ DOBA BAZÉNOVÉHO KOMPLEXU A FITNESS PRO UBYTOVANÉ KLIENTY:

Bazénový komplex

pondělí–neděle 7.00–19.00 hodin

Fitness

pondělí–sobota 8.00–19.00 hodin
neděle zavřeno

Bertiny lázně

Bazén a sauna v Bertiných lázních jsou s ohledem na aktuální krizová opatření pro veřejnost zcela uzavřeny. Sauna je uzavřena i pro ubytované klienty.

OTEVÍRACÍ DOBA BAZÉNU PRO UBYTOVANÉ KLIENTY:

pondělí–sobota 16.00–22.00 hodin
neděle 9.00–20.00 hodin

Všechny prostory bazénů a fitness jsou pravidelně dezinfikovány pracovníky lázní. <



Aktuální informace sledujte na:

- www.laznetrebon.cz
- <https://www.facebook.com/lazne.aurora>
- <https://www.facebook.com/bertiny.lazne.trebon>

Změna
provozních dob
vyhrazena.

Dotazníky spokojenosti

Výherci soutěže s dotazníky za 4. Q. 2020

Koncem prosince byli vylosováni další výherci soutěže s dotazníky spokojenosti s třeboňskými lázněmi, tentokrát za čtvrté čtvrtletí 2020. V Lázních Aurora bylo vyplněno 167 dotazníků, v Bertiných lázních pak své postřehy z pobytu zaznamenalo 61 hostů, a to formou panelů, v tištěné podobě nebo vyplněním dotazníku na našich webových stránkách.

Poukázku do Bertiných lázní na **Chlorellovou masáž** – vyhrává **Karla T. z Prahy**

Poukázku do Lázní Aurora na **Rituál Bylinkové pohlazení** – vyhrává **Romana M. z Brna**

Poukázku do Lázní Aurora na **Relaxaci pro unavená záda a nohy** – vyhrává **Petr H. z Rudné u Prahy**

Výhercům srdečně gratulujeme a přejeme další příjemný pobyt v našich lázních. <

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ V LÁZNÍCH

Naší prioritou je vaše bezpečí

Naší prioritou je ochrana zdraví klientů i zaměstnanců. Pro bezpečný průběh pobytů děláme maximum a eliminujeme veškerá rizika spojená s onemocněním Covid-19. A to také díky faktu, že jsme léčebné zařízení, kde jsou standardem vyšší hygienická opatření. Nicméně vývoj epidemiologické situace v třeboňských lázních neustále sledujeme, vyhodnocujeme a ve všech ohledech stavíme zdraví na první místo. Vás i naše zaměstnance se snažíme chránit v maximální možné míře. Proto dbáme na níže uvedená opatření, která by mimo jiné měla přispět k tomu, abyste se u nás cítili především bezpečně.

- Pro veškerý personál platí povinnost nošení roušky ve vnitřních prostorech, tato povinnost platí i pro naše hosty.
- Pro veškerý personál i naše hosty platí povinnost nošení roušek ve venkovních prostorech, dle pravidel aktuálního krizového opatření.
- Dodržování dvoumetrových rozestupů.
- S platností od ledna 2021 přijímáme pouze klienty s negativním testem na koronavirus. Případně klienty s potvrzením o prodělání infekčního onemocnění Covid-19 během předchozích tří měsíců před nástupem na pobyt. Více informací najdete na našich webových stránkách.
- Všichni klienti vyplňují při nástupu na pobyt čestné prohlášení, kde prohlašují, že jim není známo, že jsou pozitivní na onemocnění Covid-19, není jim známo, že přišli do kontaktu s osobou, která uvedeným onemocněním trpí, dále že nejsou v karanténě a že v posledních třech týdnech ne-



došlo ke zhoršení jejich zdravotního stavu ve smyslu popsanych příznaků spojených s onemocněním Covid-19.

- Při vstupním lékařském vyšetření i následných kontrolách naši lékaři věnují zvýšenou pozornost aktuálnímu zdravotnímu stavu klienta a po celou dobu pobytu je zdravotní stav klientů průběžně monitorován. V rámci procesu vstupního lékařského vyšetření je všem klientům měřena tělesná teplota.
- Na základě indikace našich lázeňských lékařů provádíme během pobytu testování klientů na onemocnění Covid-19.
- Na základě indikace našich lázeňských lékařů provádíme testování zaměstnanců na onemocnění Covid-19.
- Pravidelná dezinfekce všech prostor a kontaktních ploch.
- Stojany s dezinfekčními gely na ruce ve všech veřejných prostorech.
- Zákaz návštěv v obou lázeňských domech, vstup do Bertiných lázní i Lázní Aurora pouze pro klienty čerpající naše léčebné služby, vstup možný výhradně hlavním vchodem nebo na čip, který mají všichni naši ubytovaní hosté.
- Bazénové komplexy jsou, s ohledem na aktuální krizová opatření, pro veřejnost zcela uzavřeny.
- Restaurační provozy a bary jsou, s ohledem na aktuální krizová opatření, zcela uzavřeny.

- Stravování zaměstnanců v zaměstnaneckých jídelnách probíhá ve směnách.
- Každodenní dezinfekce lázeňských jídelen a balneoprovozů ozonem (více na str. 6).
- Stravování probíhá v maximálním obsazení dvou klientů u jednoho stolu.
- Textilní ubrusy v jídelnách jsou měněny po každé směně nebo nejsou používány vůbec a po každé směně se provádí dezinfekce povrchu.
- Během úklidu pokojů dbáme na zvýšená hygienická opatření a dezinfekci kontaktních ploch.
- Všechny pokoje jsou po odjezdu klienta/ů, kterému/kterým byl pobyt ukončen ze zdravotních důvodů, dezinfikovány ozonem, větrány a 24 hodin po jeho/jejich odjezdu zde není nikdo ubytován.
- Veškeré kulturní a společenské akce jsou zrušeny (promítání kina, koncerty, přednášky, taneční večery).
- V Lázeňské prodejně Lázní Aurora jsou v prodeji dezinfekce, roušky a respirátory.



Apelujeme na respektování všech opatření a základních hygienických pravidel. Věříme, že každý, kdo se pohybuje v našich lázeňských domech, může svým zodpovědným přístupem a chováním přispět ke zvládnutí stávající situace a minimalizaci všech rizik. Chovejme se zodpovědně k sobě i ke svému okolí.

Děkujeme, vedení Slatinných lázní Třeboň.

PRAVIDELNÁ DEZINFEKCE VŠECH PROSTOR A KONTAKTNÍCH PLOCH

Ozonizace třeboňských lázní

Ozónu neodolá žádná bakterie ani vir, prostupuje celým interiérem, působí očištně na věci, nástroje i omítky.

ROMAN RŮŽIČKA

S latinné lázně Třeboň kladou obrovský důraz na dodržování všech hygienických pravidel a opatření, a to nejen v souvislosti s možným onemocněním Covid-19, protože ochrana zdraví klientů i zaměstnanců lázní je zde na prvním místě. Proto vedení lázní vydalo soubor zvláštních hygienických opatření, které dennodenně sleduje a vyhodnocuje. Mezi jednadvaceti nejdůležitějšími body rovněž je:

► Každodenní dezinfekce lázeňských jídelen a balneoprovozů ozonem

U tohoto bodu se dnes chceme zastavit a podrobněji vás s touto metodou, o které se příliš nemluví ani nepíše, seznámit.

Během první vlny koronavirové pandemie, na jaře loňského roku, pořídily třeboňské lázně první ozonový generátor, který si svoji premiéru odbyl v kině Světozor. Od té doby byl pravidelně využíván k dezinfikování vnitřních prostor obou lázeňských domů. Do role odpovědného člověka za ozonizaci lázní byl určen správce kina Karel Fical.

Co lázně přivedlo k myšlence pořídit ozonový generátor a začít jej využívat právě v kině?

Je prokázáno, že ozón opravdu likviduje všechny bakterie a viry a jako bonus odstraňuje i nežádoucí pachy. Otírat látková sedadla dezinfekcí bylo nemyšlitelné a hlavně časově nevladatelné, navíc se ozónové generátory osvědčily v hromadných dopravních prostředcích, což je podobný prostor jako kino. Postupně jsme začali ozonem dezinfikovat další prostory lázní. Jeden přístroj však na oba lázeňské domy nestačil a jeden člověk také ne. Lázně tedy zakoupily dalších pět generátorů, a protože byly zavřené i restaurace, tak se do dezinfikování vnitřních prostor zapojili kuchaři. Stačilo krátké školení a o bezpečnost našich lázní se stará-

me sami. Po nocích tedy můžete potkat promítače či kuchaře s podivnou krabičkou, ale nemusíte se nás bát. Nechodíme v ochranných oblecích, protože nejsou potřeba. Generátor umístíme na vhodné místo do uzavřeného prostoru, zapneme a jdeme dál.

Jaké prostory a kdy čistíte, ozonizujete?

Všechny jídelny, prostory elektroléčby, balnea, vodoléčby, tělocvičny a restaurace (pokud jsou otevřené) obou lázeňských domů. Tyto provozy každý den, včetně sobot a nedělí, převážně v nočních hodinách, pokoje dle potřeby a po odjezdu klientů. Další prostory jsou ozonizovány na základě aktuální potřeby, jako například pokoje po odjezdu klientů, kterým byl ukončen pobyt ze zdravotních důvodů.

Kolik času pro dokonalé vydezinfikování je potřeba například na dvoulůžkový pokoj, novou jídelnu pro klienty KLP v Bertiných lázních, na restauraci Harmonie?

Pro pokoj je potřeba přibližně dvacet minut s následným půlhodinovým větráním. Jídelny, podle své velikosti a výkonu generátoru, vyžadují hodinu i dvě, přičemž následné větrání, které trvá přibližně dvě hodiny, zabezpečuje

vzduchotechnika. Restaurace vyžadují také hodinu pro ozón a dvě hodiny na větrání. Ostatní prostory, kde není vzduchotechnika, se větrají okny. Nikdy však nejde o odstranění plynu (O_3), protože ten se po jedné hodině rozkládá, ale o přirozenou obměnu vzduchu.

Kdo v lázních s generátory pracuje?

Dnes pravidelně tři zaměstnanci Bertiných lázní, v Auroře pak pravidelně dva operátoři s tím, že jim vypomáhají právě zaměstnanci Berty. O dezinfekci pokojů v obou lázeňských domech se stará vedoucí pokojských Petra Marsová spolu se svými kolegyněmi. Po školení dalších pracovníků jsou na recepcích k dispozici generátory pro jiné provozy, které nejsou ozonovány v pravidelných cyklech.

Budou třeboňské lázně ozonové generátory pravidelně používat i po skončení koronavirové pandemie?

Myslím, že v každém ročním období nás ohrožují bakterie i viry, tak proč generátory nepoužívat i preventivně a tím se nadále starat o bezpečnost našich klientů i pracovníků lázní. Dvuměsíční zkušenost ukázala, že to má cenu. ◀



Věrnostní program třeboňských lázní

S věrnostní kartou třeboňských lázní získáte řadu exkluzivních výhod, které oceníte při vašem relaxačním či rekondičním pobytu. Budete mít možnost získat slevy či zajímavé nabídky a jistě vás příjemně překvapí i náš nadstandardní servis. Již přes 25 000 spokojených klientů využívá naši kartu plnou výhod, přidejte se i vy.



Lázně Třeboň (Lázně Aurora a Bertiny lázně) vám nabízejí možnost získání věrnostní klientské karty. Nárok na vystavení karty a s ní spojené výhody získává klient při zakoupení pobytu v délce trvání nejméně 12 nocí společně se stravováním a čerpáním procedur v obou našich lázeňských domech (nevztahuje se na pobyty absolvované před 1. lednem 2006, komplexní pobyty hrazené zdravotními pojišťovnami, pobyty zakoupené v cestovní kanceláři či na pobyty hrazené z programu Benefit Plus). Karta je vystavena na jméno a je nepřenosná. Výhody je možné uplatnit v obou lázeňských domech. Jednotlivé pobyty se sčítají bez časového omezení. Kartu vydávají na požádání v Infocentru Lázní Aurora a na hlavní recepci v Bertiných lázních po ukončení pobytu, během kterého vzešel na tuto kartu nárok. Pokud nárok na posunutí do další úrovně věrnostního programu vznikl v průběhu vašeho pobytu v lázních, budete moci výhody s tímto spojené čerpat až při dalším pobytu (posunutí do další úrovně věrnostního programu bude provedeno po ukončení pobytu). ◀

VÝHODY DRŽITELŮ VĚRNOSTNÍCH KLIENTSKÝCH KARET V ROCE 2021

Bronzová úroveň

- 10% sleva na další zakoupené pobyty
- 10% sleva na všechny další služby lázní
- slevy u partnerů programu SPHERE (www.sphere.cz)

Podmínka pro získání bronzové úrovně: Absolvování pobytů v délce nejméně 12 nocí včetně stravování a čerpání procedur.

Stříbrná úroveň

- 12% sleva na další zakoupené pobyty
- 12% sleva na všechny další služby lázní
- slevy u partnerů programu SPHERE (www.sphere.cz)
- parkování v rámci pobytu = 1 Kč/noc

Podmínka pro posunutí na stříbrnou úroveň: Absolvování pobytů v délce nejméně 30 nocí včetně stravování a čerpání procedur.

Zlatá úroveň

- 15% sleva na další zakoupené pobyty
- 15% sleva na všechny další služby lázní
- slevy u partnerů programu SPHERE (www.sphere.cz)
- 3× poukázka na služby lázní u pobytů delších 6 nocí
- dárek na pokoj
- parkování v rámci pobytu = 1 Kč/noc

Podmínka pro posunutí na zlatou úroveň: Absolvování pobytů v délce nejméně 70 nocí včetně stravování a čerpání procedur.

VIP Sphere card

- 15% sleva na další zakoupené pobyty
- 15% sleva na všechny další služby lázní
- slevy u partnerů programu SPHERE (www.sphere.cz)
- 3× poukázka na služby lázní u pobytů delších 6 nocí
- základní minibar na pokoji v ceně po celou dobu pobytu
- volný vstup na všechna kulturní představení v rámci Lázní Aurora a Bertiných lázní
- dárek na pokoj
- denní tisk na pokoj
- parkování v rámci pobytu = 1 Kč/noc

Podmínka pro posunutí na VIP Sphere card: Absolvování pobytů v délce nejméně 200 nocí včetně stravování a čerpání procedur.

UPOZORNĚNÍ: Na místní poplatek z pobytu nemůže být uplatněna sleva z věrnostního programu Sphere. Při ztrátě věrnostní karty Vám bude účtován poplatek 500 Kč za vystavení duplikátu.

Kompletní pravidla a výjimky věrnostního programu naleznete na www.laznetrebon.cz.



DAVID VÁVRA, HOST LÁZNÍ AURORA

Čertovské období, které jsem strávil andělsky

V listopadových dnech a několika prosincových se v Lázních Aurora léčil i **David Vávra**. Český architekt, který se proslavil osobitým moderováním dokumentárních televizních cyklů *Šumná města* a *Šumné stopy*, zabývajících se architekturou českých měst a sledováním tvorby českých architektů v zahraničí. Nezapomenutelným se stal v satirickém pořadu *Česká soda* nebo jako zakladatel a herec divadla *Sklep*.

ROMAN RŮŽIČKA

Vyzařuje z vás pohoda. Užíváte si lázeňský život? Jste v lázních poprvé?

Potřetí. Asi před třiceti lety jsem byl ve Varech, kde jsem se léčil z nilské žloutenky. V Třeboni jsem byl před lety po nandání nové kyčle, jenže to bylo v době, kdy jsem ještě neměl čas. Jeden den jsem přijel do lázní a pod rámem kola jsem měl gumíčkem přichycené dvě berle. Druhý den jsem přijel s jednou berlí, třetí den bez berlí a pátý den jsem jel domů. Ale zjistil jsem, že to není správně. Nyní mi osud naznačil, že člověk si má vážit chvil v lázních, že organismus má určité limity, a že regeneraci musí věnovat čas. Je období, kdy lidské baterky jsou vyčerpané a je potřeba je znovu nabít. A tady je to úchvatné.

Nyní jste v lázních kvůli následkům boreliózy?

(David Vávra v červnu 2019 prodělal těžkou boreliózu, jejíž následkem bylo ochrnutí poloviny obličeje a rukou, kterými dlouho nemohl hýbat, obrovské problémy měl i s chůzí – pozn. aut.).

Měl jsem zažádáno o lázně kvůli borelióze, jenomže v létě ochrnutí začalo odcházet a já byl z toho tak rozradostněný, že jsem vlítnul na vesnický fotbal, tady nedaleko Třeboně, kde máme chalupu, a přetrhl jsem si vaz v koleně, čímž se změnila i diagnóza na lázně. Říkal jsem si – ruce už nepotřebuji,

ty jsou druhotné, nyní potřebuji chodit. Jsem zde s kolenem a téměř bych řekl, že pohyb je jako před operací. Takže treboňské lázně a zdejší prostředí jsou zázračné.

Co děláte v době, kdy nemáte procedury? Není pro vás měsíční pobyt příliš dlouhý?

Potřeboval bych dva měsíce. Ve volném čase si v první řadě užívám krajiny a přírody. Každý den, kromě dne odpočinku, kdy nechodím nikam nebo jenom na procházku, vyrazím na kole nebo na kolečkových běžkách, které mám s sebou. Každé ráno chodím do bazénu, protože jsem narozen ve znamení ryb a ve vodě se cítím téměř nejlíp. Odpoledne chvilku spím a pak chodím po dně vypuštěného rybníka Svět (v době Vávrova pobytu byl rybník vypuštěný), kde mě snad každých 100 až 200 metrů napadne verš. Dříve jsem si je zapisoval do zápisníku, ale děti mi poradily, že si je mohu

diktovat do telefonu. Z procházky si přináším takových deset veršů. A večer dělám třeba architektonické studie nebo si kreslím. Zdá se mi, že zdejší lázeňské prostředí prospívá i nápadům, že uvolnění tělesné slupičky vede i k uvolnění mozku.

Lázeňský pobyt Davida Vávry, alias Egona, je orámován zajímavými daty. Do Aurory jste přijel 7. listopadu, tedy v den onoho výstřelu z jiné Aurory, i když tehdy bylo 25. října, odjíždíte 5. prosince, tedy v den, kdy chodí Mikuláš s čerty, i když Mikuláše je 6. prosince. Je to všechno jen náhoda?

To je pravda, od Aurory k Auroře a do čertů. Nechalo by se říct, že jde o čertovský čas. Ano, je to čertovské období, které já jsem strávil andělsky... My jsme ve Sklepe vždy dělali všechno proti tomu, co bylo zažité. Snažili jsme se realitu

překlopit a uchopit ji z druhé strany, takže ano, v čertovském období jsem měl andělské pocity a nepotřebuji žádnou mikulášskou nadílku, protože ta nadílka byla každodenní tady, v lázních.

Mám rád tento čas dušičkového očekávání adventu. Mnohdy se nám podařilo v tomto období natáčet pořad *Šumné stopy* někde na druhé polovině zeměkoule, to je pak člověk v listopadu u moře nebo jako dnes v lázních. Jsou to požehnané okamžiky, protože jedinec nabírá energii a vrátí se čerstvý rovnou do adventu.

Zmiňovanému pořadu *Šumné stopy* předcházela cyklus *Šumná města*, kterého bylo odvysíláno 66 dílů. Dalších 20 jste měli připravených. Byla mezi nimi i Třeboň?

Třeboň tam byla okrajově. Ke konci nám řada měst přebývala, a tak jsme třeba čtyři města vměstnali do jednoho většího celku. Pořad byl založen především na architektuře konce 19. a začátku 20. století, na industriální a funkcionalistické architektuře, takže by se v něm třeba objevila i Aurora.

Její architektonické řešení mi přijde skvělé a vybraný pozemek, na kterém stojí, je harmonickým vkladem. Aurora má na hlavní pohledové ose klid rybníka Svět, jeho hladiny, a do toho vystupují pouze solitéry stromů. Členění provozů kolem vnitřních atrií je velmi promyšlené a plavání v bazénu, s realitou slunce, je úžasné. Byť je prosinec, připadal jsem si

Skicák Davida Vávry s ilustrací Lázní Aurora pohledem z lázeňského parku





jak v létě. Voda má třicet stupňů, do toho svítí sluníčko, každý den jsem vlastně plaval v moři, navíc i tím, že je zde voda mírně slaná.

Takže budova lázeňského domu Aurora se vám líbí?

Je nadčasová. Za padesát let studenti nebudou vědět, jestli jde o funkcionalismus nebo 70. léta. Je v ní vidět svobodné uvolnění architektury v 60. letech, kdy doba v architektech vydolovala sílu, která je radikální a přitom má nepředvídatelná řešení. Není tam nic bombastického, že by se chtěl někdo ukázat, dávat se na odív. Objekt je dělán umírněně, jako by se architekti vrátili k ušlechtilosti staveb ze 30. let 20. století, kdy lázeňské stavby v sobě měly lehkost geometrie, jednoduchosti. Vlastně nepotřebujete pro lázeňství různé kudrlinky, jak si mysleli na konci 19. století, že řešili lázeňské objekty jako koncertní sály, kdy člověk musí pořád očima po něčem bloudit, protože se jako nudí. Návštěvník musí mít kolonádu, která je prokládána mozaikami, obrazy? Ale skutečně nemusí. Protože člověk, když je v klidu, tak ho kudrlinky někdy mohou zbytečně rozrušit. Prožitý

čtverec je to, co jej uklidňuje. Takže si myslím, že projekt je podařený, i v současnosti ozvláštněný panoramatickým výtahem. Vlastně jediné mi tak trochu chybí promenáda, alespoň náznak. Shodou okolností jsem zrovna včera hovořil s panem zahradním architektem Vladimírem Sittou, jehož prvotinou je právě zdejší lázeňský park. Před časem zde se studenty připravoval ideu na lehké prodloužení spodní prosklené haly, která je o patro níž pod recepcí, aby zde lázeňskost byla cítit i v nějaké formální architektuře, třeba v oné zmíněné kolonádě.

Cítíte se více jako architekt, nebo jako herec, scenárista, moderátor, malíř...

Mým povoláním je architekt, ostatní jsou zábavy. Takový doplněk.

Dobře, ale herectví a ostatním zábavám, jak říkáte, určité věnujete spoustu času.

V našem divadle neradi zkoušíme, proto tolik času herectví zase nevěnujeme. Navíc se forma ustálila, jde o komponovaný pořad, besídku, kde se každý rok vymění čísla, která si každý sám připraví.

Podle původního programu divadla Sklep jste dnes (3. prosince) měli mít představení, které je zrušeno. Nicméně vláda uvedla, že se může hrát bez diváků...

(Smutný úsměv). To bychom sice mohli, ale my jsme na divácích bytostně závislí. Vzpomínám si na verš:

*Herec je odrazem diváka,
a když divák zakráká,
herec promění se ve ptáka.*

My diváky potřebujeme, potřebujeme nahodit a zase vrátit energii, nemůžeme hrát bez diváků.

Chybí mi pořad Česká soda. Na toto téma jste před časem uvedl, že už není opodstatněný. Osobně si myslím, že naopak v současné zvláštní době by měl obrovskou sledovanost a diváky by velmi pobavil. Sám jste v jednom z rozhovorů pro Český rozhlas řekl, cituji: „Humor je lékem na aroganci. Jak se nejlépe vyrovnáte s nějakým násilím nebo negativními věcmi, které přesahují vaše schopnosti? Jedině tak, že se jim vysmějete. Jiná cesta není. Nebo se uzoufáte k smrti.“

Ale jsou i jiné pořady, jako Kancelář Blaník. Tak jinak. Soda už nemůže být z toho důvodu, že současné Rady by to už neunesly. Soda by už neprošla. Byla to krásná doba 90. let, naprosto svobodná, bez předsudků, bez vyváženosti, bez ohledu, abychom se někoho náhodou nedotkli. Ve Sklepe občas říkáme, že kdysi politici dávali realitu, a my k tomu dávali surreality. A oni dneska slovy PR agentur dávají kompletní balíček, tedy realitu se surreality v jednom, a pro nás není místo.

Nyní jste v lázních s poraněným kolenem z fotbalu, jezdíte zde na kole, na kolečkových lyžích. Jste vášnivý sportovec?

Stále máme mužstvo Sklepovských sršňů, a to jak fotbalové, tak hokejové. Hrajeme prakticky každý týden, akorát jsme dospěli k tomu, že nemůžeme hrát s nikým jiným, než sami se sebou. Ono když hrajete s dvacetiletými soupeři, pokud to nejsou naši synové, s těmi hrajeme rádi, tak už to nemá smysl, to nejde.

Ale věrným fanouškem fotbalových Bohemians jste stále.



Už ne tak vášnivý jako v mládí. Pamatuji, když Bohemka hrála druhou ligu a už tehdy měla mistrovskou sestavu a dávala soupeřům sedm, osm gólů, sobotu co sobotu, a to byl ten nejkrásnější fotbal. Dodnes můžu vyjmenovat sestavu. Rád jsem měl ďábla Králíčka, brusiče Packerta, kličkaře Štefana Pištu Ivančíka nebo třeba záložníka Mastníka, který hrál srdcem. Vždycky při běhu vytrčil prsa, však taky umřel po padesátce na infarkt. No, a posledních 44 let razím teorii, že nejúžasnějším uměleckým dílem je penalta Tony Panenky v Bělehradě.

Mám před sebou vaše dva obrázky z lázní. Maloval jste je po večerech?

Zrovna tyto spíše po dnech. Před čtrnácti dny bylo slunce ještě výš a venku se nechalo sedět na jednom místě i dvacet minut, tak jsem si od jednoho mostku namaloval Auroru. Pak jsem maloval na pokoji pohled z okna na stromy. Těch pohledů mám asi deset verzí, ale to jsou takové rychlokresby, někdy i do deseti minut.

Jak vnímáte opatření proti šíření koronaviru?

Některá mi sice přijdou absurdní, některá nelogická, ale jde o to, vyvolat v lidech ostražitost, a je jedno, jestli ta forma kulhá nebo ne. Ale ostražitost je nutná, protože koronavirus je opravdu nebezpečný.

První období jsem dokonce přivítal, protože došlo ke zklidnění společnosti a společnost si o to říkala. To nemyslení na další roky, žít úprkem pryč. Takže já jsem ve vzniklé situaci viděl pozitivní varování. Nyní je však počet obětí příliš velký, řada lidí přišla o své radosti, ztratila práci a opravdu je omezení štvou. Jiným lidem omezení Covid-19 zkrátilo život třeba o deset let. A ke mně se to začalo přibližovat, lidé tu se mnou mohli ještě deset let být, a najednou nejsou.

Třeboň jsem zažil letos v létě, kdy téměř žádná opatření nebyla a město se stalo trošku nesnesitelné. Poutním místem mnoha cyklistických pelotonů a kam se člověk podíval, všude plno. Krásná místa

Vychutnávání doutníčku a kávy před kavárnou patřilo pro Davida Vávru k velkým požitkům v lázních a přispívalo k pohodě. Nejen fyzické, ale i duševní



i v okolní přírodě byla až dehonestována. Zato nyní je to skvělé. Jednak počasí, jednak koronavirová opatření, a navíc jsem například mohl chodit do, respektive ke kavárně Zebří kafe, kde jsem seděl venku na lavičce s dekou, dal si svoji sestavu, zapálil si doutníček a rozjímal.

Jinak Třeboň je mimořádně přitažlivá, a to nejen ve své historické tváři, ale i v jímavém okolí. Nyní jsem zde dopodrobna objevil místa, která člověk dříve rychle minul, a přitom mají veliké kouzlo. Třeba oblast mezi Starou a Novou řekou, s řadou rybníků, majících uprostřed ostrůvky, dále mokřady, potoky, středověké kanály, padlé stromy, hráze. Zkrátka zdejší příroda je úžasná.

Nebýt Rožmberků, tak tu jsou mokřady kolem dokola asi stále.

A to mě fascinuje, jak někdo před půl tisíciletím ovlivnil miliony lidí, jejich činnosti, zdroj obživy, a vlastně i současné sportovní a kulturní aktivity, o kterých neměl ani tušení.

Když je řeč o Rožmbercích, tak za jejich působení Štěpánek Netolický vytvořil Zlatou stoku (1511–1518), která měří 48 km se spádem 12,9 metru (po odečtení ztrát na třech mlýnech).

To nechápu. Ale samozřejmě vě-

děl, že řeka teče z kopce, a když někde z řeky odvede rameno, tak se do ní někde zase vrátí zpátky. Ale na tu dobu to je fascinující dílo. Se Zlatou stokou jsem spjat i v zimním období. Jezdili jsme ji na bruslích, což se nechá asi tak dva dny v roce, ale posledních pět let to téměř nešlo vůbec. Nicméně jde o mimořádný zážitek, protože jedete i po akvaduktu, což jsem vždycky obdivoval. Podle stavu vody jsme se pod některými mostky museli proplazit, a také jsme se párkrát propadli. Ale Zlatá stoka není moc hluboká, takže když jsme se probořili, tak jen po kole-
na.

K třeboňským lázním neodmyslitelně patří slatina a vyhlášená slatinná koupel.

Slatina je úžasná a při koupeli mě také napadla říkanka: *Podívejte dneska na mě, jak ten čuník ležím v bahně. Sled procedur – ratata, v bahně však válejí se prasata. Toto je čtvrtohorní slatina, dí lázeňská latina. Starce v děti promění, lázně Třeboň – musíme ocenit.*

Máte velmi osobitý a nezaměnitelný přednes. Kdo vás učil?

No právě. Protože mě nikdo neučil, je v něm hodně chyb, ale proto to lidi poznají.

Opravdu jde o chyby?

Jsou tam sykavky, a já vždycky oděním předložku od podstatného jména, což je také chyba.

Při „normálním“ povídání mluvíte jinak.

Ale když deklamuji: – tak – to – tam – prostě – musí – bejt, takhle.

Už se těšíte domů?

Ani ne, klidně bych tu byl ještě měsíc, čtvrt roku, bez problémů.

Po nynějších zkušenostech, doporučil byste třeboňské lázně někomu dalšímu?

Určitě, každopádně, i jako wellness a relaxaci. Možná si je budu dopřávat na víkendové pobyty. I když jsem pochopil, že klasický lázeňský pobyt se zdravotními či rehabilitačními účinky má smysl až po třech týdnech. První týden se tělo pere s různými procedurami a jejich působením. Pak se to začne otáčet, člověk získává energii a v tom procesu se cítí dobře, užívá si ho. Ba i v pravidelnosti, kterou mu práce ve městě nedopřeje. Už jenom to stačí, že jdete na jídlo ve stejný čas, na procedury ve stejný čas. Organismus si navykne na pravidelné věci, pravidelný rytmus, chcete-li tělesnou údržbu, a to mu vyhovuje, cítí se svěže. Já jsem se v třeboňských lázních skvěle cítil a každému je doporučím. ◀

PŘEDSTAVUJEME PROCEDURY

Indická antistresová masáž

Tato nesmírně příjemná masáž má své kořeny ve vzdálené Indii. Vznikla jako součást prastarého indického učení, které se nazývá Ajurvéda.

LIBUŠE WALTEROVÁ

Když si toto slovo rozkládáme, tak zjistíme, že ájus je výraz pro život, dlouhověkost, životní sílu a zdraví a véda je vědění. Takže ve volném překladu se jedná o nauku o zdraví. Ajurvéda je systémem tradičního indického lékařství a léčitelství, které se přenáší i do jiných zemí světa, včetně té naší, jako jedna z možností alternativní a komplementární medicíny. Součástí těchto ozdravných přístupů k člověku je i Indická antistresová masáž, též nazývaná čampisáž.

V první části, kdy usednete na speciálně vyvinutou masážní sedačku, prožijete velmi příjemnou masáž horní části zad, šíje, ramen, horních částí paží a vlasových partií hlavy. Ve druhé části po přechodu do lehu na lehátku pocítíte blahodárné uvolnění prstů rukou a předloktí. Celá procedura je završena ošetřením obličje jemnými hmaty s použitím olejů z růže nebo santalového dřeva.

Touto masáží zapůsobíme na vyladění našeho těla ve třech našich čakrách. V páté čakře krční, což je energetické centrum ovlivňující do-
rozumívání na všech úrovních komunikace. K sobě samým = mluvím sám se sebou laskavě

a s láskou nebo tvrdě a kriticky? A směrem ven = neumím mít svůj názor, přizpůsobuji se názorově většině, jen abych nevyčnival a vyhnu se konfrontaci, neumím druhým sdělit své potřeby, nechci slyšet pravdu, už to nechci poslouchat? Nerovnováha způsobená těmito negativními přístupy ovlivňuje zdravý stav krku, šíje, čelistí, ústrojí řeči a sluchu, hrtanu, hltanu a jícnu, horní část plic a průdušek a hlavně velmi důležitou štítnou žlázu.

Šestou čakru, neboli čelní, či jinak třetí oko – naši intuici – ovlivňuje náš postoj a vztah k zákonitostem vesmíru a umění nechat se vést potřebami naší duše a poznáním bytí. Máme-li toto centrum v harmonii, umíme zodpovídat sami za sebe, umíme se zdravě projevovat, známe sebe sama, nežijeme v chaosu a zmatení, dobře nám slouží naše smyslové i nadsmyslové vnímání – intuice. Nerovnováha této oblasti neblaze ovlivňuje funkci hypofýzy, která má vliv na chod všech ostatních žláz s vnitřní i vnější sekrecí a pomáhá rozvíjet inteligenci a nezávislost. Cítíme se ve stresu, neznáme podstatu svého bytí, nejsme v klidném napojení na zákonitosti a harmonii přírody. Selhávají nám naše smysly chuť, čich, zrak, sluch a cit.

A nakonec sedmá neboli korunní čakra ovlivňuje naši celost, vědomost a všeobecné po-



chopení bytí, kdy jsme schopni zvyšovat duchovno, vědění a moudrost. Jsme schopni svému tělu, duši i duchu dovolit naplno žít v harmonickém celku. Pokud je tato oblast v disharmonii, chátrají naše duševní a duchovní spojení se životem a vytvářejí se pocity nespokojenosti a zoufalství, které mohou vést až k duševním poruchám. Ideální je pracovat na tom, abychom byli v souladu se svým vnitřním i vnějším světem, byli co nejvíce ukotveni v přítomném okamžiku a nemrhali svou energií nad spočíváním v minulosti anebo spoléháním se na lepší budoucnost, protože tak propásneme možnost dobře prožít svůj život. A toto nemá ve svých rukách nikdo jiný než my sami.

Všechna tato energetická centra můžete zčásti ovlivnit, když se rozhodnete prožít tuto masáž na vlastním těle u nás v treboňských lázních. Zbavíte se napětí v klíčovém obla-
stech, uleví se vám od bolesti hlavy a šíje, zlepší se krevní cirkulace a výživa daných částí těla, navodí se intoxikace a oxidace, uvolní se hlavová fascie alepší se výživa vlasových struktur. Naladíte se na sebe a odpočínáte si. Dovolte si pohladit své tělo i svou duši.

Dárkovou poukázku na Indickou antistresovou masáž můžete také zakoupit v našem e-shopu na www.laznetrebon.cz za cenu 750 Kč. Platnost poukázky je jeden rok od data vystavení. <



SPECIÁLNÍ PROCEDURA V BERTINÝCH LÁZNÍCH

Slatinná dvojvana

Bertiny lázně mají v nabídce společnou slatinnou koupel. Tato procedura je určena nejen pro páry, ale i třeba pro kamarádky na dámské jízdě, které si chtějí relaxaci užít společně. Ve speciálním prostoru se nachází slatinná dvojvana, jehož součástí je intimní osvětlení s hvězdným nebem nad hlavou. Koupel je patnáctiminutová a poté následuje odpočinek a relaxace v suchém ovinu na lůžku. Po slatinné koupeli je v rámci intimní zóny také možné absolvovat masáž.

IRENA ŠIMKOVSKÁ

Slatina, jako přírodní léčivý zdroj, patří mezi nejdůležitější procedury treboňských lázní. Díky vysokému obsahu organických látek je po smísení s vodou velmi hutná, vede teplo až osmkrát pomaleji než voda, a tím šetrně prohřívá organismus do hloubky. Vysoký obsah huminových látek ve slatině současně velmi příznivě působí na pokožku, stimuluje obranyschopnost a má detoxikační účinky.

Bertiny lázně tak nabízejí svým klientům nový prožitek z pobytu v lázních, kdy některé procedury mohou páry trávit společně. A jak se říká, že sdílená radost je dvojnásobná radost, tak zde toto rčení platí dvojnásob, protože prožijete-li příjemnou proceduru s partnerem (partnerkou), je zážitek umocněn.

Díky nedávné rekonstrukci Bertiných lázní vznikly nejen moderní prostory pro masáže, procedury a relaxaci, ale zároveň se vytvořily úplně nové možnosti na další rozšíření služeb.

Procedury v intimní zóně jsou určeny především pro páry, jichž do treboňských lázní jezdí čím dál víc. Slatinná dvojvana kromě nesporného léčebného účinku na pohybový aparát navodí i chvíle relaxace a tělesného uvolnění a pohladí duši v překrásném prostředí pod umělou nebeskou oblohou s hvězdami.

Dárkovou poukázku na slatinnou koupel ve dvojvaně můžete také zakoupit v našem e-shopu na www.laznetrebon.cz za cenu 1370 Kč. Platnost poukázky je jeden rok od data vystavení. <



Sleva pro držitele

Sphere

STÁTNÍ PŘÍSPĚVEK NA LÁZNĚ

Vouchery COVID-Lázně



Vážení klienti, milí čtenáři, od 1. října 2020 jsme mohli začít přijímat opět vouchery na čerpání dotačního programu pro podporu lázní na pobyty, které se měly uskutečnit v posledním čtvrtletí loňského

roku. Netrvalo to však dlouho a samoplátce pobyty jsme v důsledku vládního nařízení museli ukončit. Mezitím byl Dočasný rámec, do něhož spadá i projekt COVID-lázně, Evropskou komisí prodloužen do 30. června

2021. Již v minulých číslech Lázeňské pohody jsme Vás informovali, že nevíme, zda dojde k prodloužení na celé pololetí 2021. Bohužel to nevíme ani dnes, i když Ministerstvo pro místní rozvoj stále častěji uvádí datum do 31. března 2021.

Všechny vánoční a silvestrovské pobyty byly zrušeny. Věříme však, že od ledna 2021 bude možné pobyty realizovat. Sledujte s námi webové stránky Ministerstva pro místní rozvoj. Dojde také ke změně v uplatňování voucherů: nově vygenerované vouchery budeme uplatňovat postupně od ledna dle data pobytu do vyčerpání limitu.

Uplatnění voucheru se nadále nebude týkat pobytů uskutečněných prostřednictvím cestovních kanceláří, pobytů s různými benefity a pobytů s věrnostními kartami.

Těšíme se na Vaši návštěvu s vouchery a bez covidu. <

Libuše Kotilová

obchodně provozní ředitelka lázní

UPOZORNĚNÍ

Prodloužená platnost poukázek v lázních

Vážení klienti, milí čtenáři, vlivem epidemiologické situace, způsobené novým typem koronaviru, byly v říjnu pro veřejnost opětovně uzavřeny nejen provozy Wellnesscentra Aqua viva Lázní Aurora a bazénového komplexu Bertiných lázní, ale také možnost uplatnění Vašich poukázek na jednotlivé procedury, slatinné koupele, wellness masáže atd. Naše lázně se v maximální možné míře snaží dodržovat nařízení a doporučení Ministerstva zdravotnictví a ochránit tak všechny své klienty od hrozby nákazy. Vzhledem k Vaším opakovaným dotazům na prodloužení platnosti poukázek byly stanoveny dva konečné termíny, které souvisejí s datem vystavení poukázky (datum vystavení je uvedeno na každé poukázce):

1. Všechny poukázky, které byly vystaveny v průběhu kalendářního roku 2019, budou automaticky prodlouženy do 30. 6. 2021 bez ohledu na případná další uzavření či omezení provozů.
2. Všechny poukázky, které byly vystaveny v průběhu kalendářního roku 2020, budou automaticky prodlouženy do 31. 12. 2021 bez ohledu na případná další uzavření či omezení provozů.

Prosím, poznamenejte si tato data, na pozdější žádosti o prodloužení platnosti již nebude brán zřetel. Důležité je, že nemusíte posílat poukázky k nám do lázní, nemusíte jezdit do Třeboně, abychom vám je vyměnili. Ponechte si poukázky doma a v den, kdy je budete chtít uplatnit, je přivezte s sebou, po kont-



role oprávněného požadavku na prodloužení budete do provozů vpuštěni.

Všechny informace a novinky sledujte na našem webu www.laznetrebon.cz, informovat vás budeme i prostřednictvím facebookových profilů.

Děkujeme za trpělivost a pochopení. <

Libuše Kotilová

obchodně provozní ředitelka lázní

PRODEJ POBYTŮ

Internetové on-line rezervace

Lázně Třeboň pohladí tělo i duši...

Na našich internetových stránkách naleznete nabídku relaxačních a léčebných pobytů na rok 2021, které můžete objednávat z pohodlí svého domova. Připravili jsme pro vás i nabídku speciálních pobytů a slevové kódy na pobyty. Přijďte si k nám odpočinout nebo darujte třeboňské lázně svým blízkým! Nejste-li přihlášení k odběru novinek, je to jednoduché. Na webu www.laznetrebon.cz je na homepage v dolní části možnost vložit váš e-mail a po udělení souhlasu se zpracováním vašich osobních údajů dle normy GDPR vám budou pravidelně zasílány novinky a speciální nabídky našich lázní včetně již zmíněných slevových kódů.



www.laznetrebon.cz/cz/pobyty

Výhoda on-line rezervací

- jednoduchá a srozumitelná obsluha
- možnost rezervovat více pokojů najednou
- okamžitá informace o tom, jestli je vámi vybraný termín/pobyt volný
- nabídka nejbližšího náhradního termínu v případě obsazené kapacity
- každý klient si může zvolit jiný typ pobytu
- výpočet ceny se slevou pro držitele věrnostních karet programu Sphere Card
- možnost platby on-line bankovním převodem nebo kartou
- automatické potvrzení objednávky pobytu do vašeho e-mailu ihned po dokončení rezervace

KATALOG POBYTŮ 2021:

ČAS NA LÁZNĚ

Máte rádi nabídku lázní pěkně pohromadě a na papíru? Katalog relaxačních pobytů a služeb pro rok 2021 je tu pro vás. Stačí napsat e-mail na katalog@laznetrebon.cz, do předmětu uveďte **KATALOG 2021**, dále vaši poštovní adresu a my vám jej zdarma zašleme. Přijďte, prožijte, odpočiňte si!

OBJEDNÁVEJTE POBYTY TAKÉ ON-LINE NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH

WWW.LAZNETREBON.CZ

 **tiráž**



LÁZEŇSKÁ
POHODA

01/2021

VYDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o., Lázeňská
1001, 379 01 Třeboň II, IČ: 251 79 896

pohoda@laznetrebon.cz

Město Třeboň, Palackého nám. 46/II,
379 01 Třeboň

REDAKČNÍ RADA:

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D., RNDr.
Libuše Kotilová, Ing. Martina Herchová,
Daniel Hamr, Roman Růžička, Jan Plch

Náklad: 4000 ks

Tisk: Tiskárna Protisk, Rudolfovská 617,
370 01 České Budějovice

Vychází měsíčně jako informační
materiál.

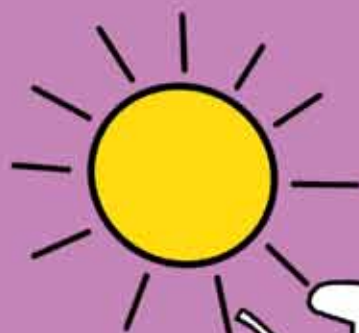
Toto číslo vyšlo 8. 1. 2021.

MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zasílání e-mailem,
pište na adresu: infocentrum@aurora.cz.

30. ročník Okolo Třeboně 2021

KOL
TŘEBONĚ
MUSIC FESTIVAL
AGENTURA B



16.2. Radůza
29.6. Žižkovské divadlo Jára Cimrmana (České nebe)
30.6. Karel Plíhal

1.7. Nezmaři

2.7. Asonance

2.7. Spolektiv

3.7. Hradištan

4.7. Fleret

5.7. Babouci

5.7. Bárka

19.7. Václav Hudeček

6.8. Bratři Ebenové

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK NA
WWW.OKOLOTREBONE.CZ
a v TIC Třeboň

JIŽ V PRODEJI



České Budějovice
Cesky meste



Jihočeský kraj



PODA



WIP



IGY



Country
101.8



20% sleva – pouze v lednu

PŘIJEĎTE DO LÁZNÍ BĚHEM LEDNA 2021 A ZÍSKEJTE KROMĚ 20% SLEVY NA POBYT DALŠÍ VÝHODY!



LEDNOVÉ VÝHODY V TŘEBOŇSKÝCH LÁZNÍCH:

Týdenní a delší pobyty v lednu (min. 6 nocí/7 dní)
sleva 20% + uplatnění slevového voucheru 4000 Kč
nebo slevy Sphere Card

Krátké pobyty v lednu (min. 2 noci/3 dny)
sleva 20% + uplatnění slevy Sphere Card

Slevový kód:
LEDEN2021

Nabídka platí na všechny
pobyty uskutečněné
v termínech:

Bertiny lázně 2. 1.–31. 1. 2021

Lázně Aurora 4. 1.–31. 1. 2021



**Bertiny
lázně**



**Lázně
Aurora**

 www.laznetrebon.cz



KOMPLEXNÍ/PŘÍSPĚVKOVÁ LÁZEŇSKÁ PÉČE

TERMÍN: 4. 1.–28. 2. 2021 (Lázně Aurora)
15. 1.–28. 2. 2021 (Bertiny lázně)

TYP UBYTOVÁNÍ: PENZION

Přemýšlíte o tom, kdy absolvovat komplexní či příspěvkovou lázeňskou péči v našich lázních? Pokud ano, máme pro Vás speciální nabídku na zimní měsíce s ubytováním v některém z našich akreditovaných penzionů. Jejich přehled najdete na našich webových stránkách www.aurora.cz a www.berta.cz v sekci **Info/ubytování/ubytování-v-penzionech**.

Nabídka zahrnuje následující bonusy:

- volný vstup do bazénového komplexu po celou dobu pobytu
- zvýhodněný blokační poplatek 500 Kč/osoba

Nabídka se vztahuje na všechny nové rezervace, uskutečněné od 1. ledna 2021.



**Lázně
Aurora**



**Bertiny
lázně**

Rezervace, prosím, zasílejte písemně:
rezervace@aurora.cz | rezervace@berta.cz